



# SAFETY DATA SHEET

See ohutuskaart koostati järgmiste nõuete põhjal:  
Määrus (EÜ) nr 1907/2006 ja määrus (EÜ) nr 1272/2008

Väljaandmise kuupäev  
05-veebr-2018

Paranduse kuupäev 18-juuni-2018

Läbivaatamise number 1

## 1. jagu: AINE/SEGU NING ÄRIÜHINGU/ETTEVÕTJA IDENTIFITSEERIMINE

### 1.1. Tootetähis

Toote kood 50714 - PBV000192

Toote nimetus MFC Green

### 1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Soovitav kasutusala Ainult tööstuslikuks kasutamiseks.

### 1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Tarnija nimi Cafetto

Tarnija aadress 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
160 Robinson Road, #17-01 SBF Centre, Singapore 068914

Tarnija telefoninumber Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

Tarnija e-posti aadress enquiry@cafetto.com

Täiendava teabe saamiseks võtke palun ühendust.

### 1.4. Hädaabitefoninumber

Hädaabitefon Teave puudub

Hädaabitefon §45 - (EÜ)1272/2008

Euroopa	112
---------	-----

## 2. jagu: OHTUDE IDENTIFITSEERIMINE

### 2.1. Aine või segu klassifitseerimine

#### Määrus (EÜ) nr 1272/2008

Raske silmakahjustus/silmade ärritus	2. kategooria - (H319)
--------------------------------------	------------------------

### 2.2. Märgistuselemendid



#### Tunnussõna

#### Hoiatus

#### Ohulaused

H319 - Põhjustab tugevat silmade ärritust

#### Hoiatuslaused - EÜ (§28, 1272/2008)

P101 - Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett

P102 - Hoida lastele kättesaamatus kohas

P280 - Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski

P305 + P351 + P338 - SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord

P337 + P313 - Kui silmade ärritus ei möödu: pöörduda arsti poole

P501 - Sisu/mahuti kõrvaldada kinnitatud jäätmekäitlusettevõttes

### 2.3. Muud ohud

Teave puudub

## 3. jagu: KOOSTIS/TEAVE KOOSTISAINETE KOHTA

### 3.1 Ained

Pole kohaldatav.

### 3.2 Segud

Keemiline nimetus	EÜ nr	CAS-No	massi%	Klassifitseerimine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]	REACH reg-nr
Citric Acid	201-069-1	77-92-9	10-30%	Andmed puuduvad	01-2119457026-42-0020
Tartaric acid	201-766-0	87-69-4	1-10%	Andmed puuduvad	Andmed puuduvad

**H- ja EUH-lausetega täistekst: vt 16. jagu**

See toode sisaldab väga ohtlikke kandidaataineid kontsentratsiooniga  $\geq 0,1\%$  (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), artikkel 59)

**4. jagu: ESMAABIMEETMED****4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus**

<b>Üldine nõuanne</b>	Näidake seda ohutuskaarti arstile.
<b>Sissehingamine</b>	Viige värske õhu kätte. Kui sümptomid ilmuvad, pöörduda otsekohe arsti poole.
<b>Kokkupuude nahaga</b>	Pesta viivitamata seebi ja rohke veega vähemalt 15 minutit. Pöörduge arsti poole, kui ärritus tugevneb ja püsib.
<b>Kokkupuude silmadega</b>	Loputada viivitamata rohke veega, ka silmalaugude alt, vähemalt 15 minutit. Hoidke loputamise ajal silmad pärani lahti. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord. Pöörduge arsti poole, kui ärritus tugevneb ja püsib. Mitte hõõruda mõjutatud piirkonda.
<b>Allaneelamine</b>	Puhastage suud veega ja jooge pärast palju vett. Ärge kunagi andke teatvusega inimesele midagi suu kaudu. MITTE kutsuda esile oksendamist. Võtke ühendust arstiga.
<b>Esmaabi andjate isikukaitsevarustus</b>	Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riietele sattumist. Kanda personaalset kaitseriietust (vt 8. jagu).

**4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju**

**Sümptomid** Põletustunne.

**4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta**

**Märkus arstide tarbeks** Rakendage sümptomaatilist ravi.

**5. jagu: TULEKUSTUTUSMEETMED****5.1. Tulekustutusvahendid**

**Sobivad kustutusvahendid** Kasutage tulekustutusmeetodeid, mis vastavad kohalikele tingimustele ja ümbitsevale keskkonnale.

**Sobimatud kustutusvahendid** Teave puudub.

**5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud****Kemikaaliga seotud erilised ohud**

Terminiline lagunemine võib põhjustada ärritavate ja mürgiste gaaside ja aurude vabanemise.

**5.3. Nõuanded tuletõrjujatele****Spetsiaalsed kaitsevahendid tuletõrjujatele**

Tuletõrjujad peaksid kandma individuaalseid hingamisaparate ja täielikku tuletõrjevarustust. Kasutage

isikukaitsevahendeid.

## 6. jagu: MEETMED JUHUSLIKU SATTUMISE KORRAL KESKKONDA

### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

**Isikukaitsemeetmed** Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riitele sattumist. Tagada piisav ventilatsioon. Kasutada vajalikke isikukaitsevahendeid.

**Muu teave** Vaadake kaitsemeetmete loetelu 7. ja 8. jaos.

**Päätetöötajatele** Kasutage 8. jaos soovitatud isikukaitsevahendeid.

### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

**Keskkonnakaitse meetmed** Takistada edasist lekkimist või väljavoolamist, kui seda on võimalik ohutult teha.

### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

**Ohjeldamismeetodid** Takistada edasist lekkimist või väljavoolamist, kui seda on võimalik ohutult teha.

**Puhastusmeetmed** Tammistama. Koguda kokku inertse absorbendiga. Korjake kokku ja paigutage nõuetekohaselt märgistatud mahutitesse.

### 6.4. Viited muudele jagudele

**Viited muudele jagudele** Täiendava teabe saamiseks vt 8. jagu. Täiendava teabe saamiseks vt 13. jagu.

## 7. jagu: KÄITLEMINE JA LADUSTAMINE

### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

**Teave ohutu käitlemise kohta** Käidelda vastavalt tööstushügieeni ja -ohutuse headele tavadele. Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riitele sattumist. Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. Võtta seljast saastunud rõivad ja pesta enne korduskasutust.

**Üldised hügieeninõuded** Kanda sobivaid kaitsekindaid ja silmade või näokaitset. Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada. Vältida kokkupuudet nahaga, silma või riitele sattumist.

### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

**Ladustamistingimused** Hoidke konteinereid tihedalt suletuna kuivas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas. Hoida päikesevalguse eest. Hoida hästi ventileeritavas kohas.

### 7.3. Erikasutus

**Riski juhtimismeetmed (RMM)** Nõutav teave on sellel materjali ohutuskaardil.

## 8. jagu: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE

### 8.1. Kontrolliparameetrid

**Kokkupuute piirnormid**



Keemiline nimetus	EL	Ühendkuningriik	Prantsusmaa	Hispaania	Saksamaa
Tartaric acid 87-69-4	-	-	-	-	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>
Keemiline nimetus	Austria	Šveits	Poola	Norra	Iirimaa
Tartaric acid 87-69-4	-	STEL: 4 mg/m <sup>3</sup> TWA: 2 mg/m <sup>3</sup>	-	-	-

**Tuletatud mittetoimiv tase (DNEL)** Teave puudub

**Arvutuslik mittetoimiv sisaldus (PNEC)** Teave puudub

## 8.2. Kokkupuute ohjamine

### Isikukaitsevahendid

- Silmade/näo kaitse** Kui võivad tekkida pritsmed, kanda külgakaitsega kaitseprille.
- Käte kaitsmine** Kanda sobivaid kaitsekindaid. Mitteläbilaskvad kindad.
- Naha- ja kehakaitse** Kanda sobivat kaitseriietust. Pikkade käistega riietus.

**Kokkupuute ohjamine keskkonnas** Teave puudub.

## 9. jagu: FÜÜSIKALISED JA KEEMILISED OMADUSED

### 9.1. Teave üldiste füüsilike ja keemiliste omaduste kohta

<b>Füüsikaline olek</b>	Vedelik
<b>Välimus</b>	Selge
<b>Lõhn</b>	Neutraalne
<b>Värvus</b>	Teave puudub
<b>Lõhnalävi</b>	Teave puudub

<u>Omadus</u>	<u>Väärtused</u>	<u>Märkused Meetod</u>
pH	2.1-2.4	
<b>Sulamis- / külmumispunkt</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Keemispunkt / keemivahemik</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Leekpunkt</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Aurustumiskiirus</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Süttivus (tahke, gaasiline)</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Süttivuspiir õhus</b>		Ei ole teada
<b>Ülemine süttivuspiir</b>	Andmed puuduvad	
<b>Alumine süttivuspiir</b>	Andmed puuduvad	
<b>Aururõhk</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Auru tihedus</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Suhteline tihedus</b>	1.13	
<b>Lahustuvus vees</b>	Vees lahustuv	
<b>Lahustuvus(ed)</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi</b>	No information available	
<b>Isesüttimistemperatuur</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Lagunemistemperatuur</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada



<b>Kinemaatiline viskoossus</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada
<b>Viskoossus</b>	Andmed puuduvad	Ei ole teada

**9.2. Muu teave**

<b>Pehmenemispunkt</b>	Teave puudub
<b>Molekulmass</b>	Teave puudub
<b>VOC sisaldus (%)</b>	Teave puudub
<b>Vedeliku tihedus</b>	Teave puudub
<b>Mahumass</b>	Teave puudub
<b>Osakese suurus</b>	Teave puudub
<b>Osakeste jaotus suuruse järgi</b>	Teave puudub

**10. jagu: PÜSIVUS JA REAKTSIOONIVÕIME****10.1. Reaktsioonivõime**

Andmed puuduvad.

**10.2. Keemiline stabiilsus**

Normaaltingimustes stabiilne.

Plahvatuse andmed

Tundlikkus mehaanilise mõju suhtes

Mitte ükski.

Tundlikkus staatilise elektri suhtes

Mitte ükski.

**10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

**Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Tavapärase töötlemise korral puuduvad.

**Ohtlik polümerisatsioon** Ohtlikku polümerisatsiooni ei toimu.

**10.4. Tingimused, mida tuleb vältida**

Ei ole teada.

**10.5. Kokkusobimatud materjalid**

Tugevad happed, Tugevad alused, Tugevad oksüdeerijad.

**10.6. Ohtlikud lagusaadused**

Süsinikoksiidid.

**11. jagu: TEAVE TOKSILISUSE KOHTA****11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta****Teave võimalike kokkupuuteviiside kohta****Tooteteave****Sissehingamine**

Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Võib



põhjustada hingamisteede ärritust.

**Kokkupuude silmadega** Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Ärritab silmi. (põhineb komponentidel). Põhjustab tugevat silmade ärritust.

**Kokkupuude nahaga** Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Põhjustab nahaärritust. (põhineb komponentidel).

**Allaneelamine** Spetsiifilised katseandmed selle aine või segu kohta pole kättesaadavad. Allaneelamine võib põhjustada seedetrakti ärritust, iiveldust, oksendamist ja kõhulahtisust.

### Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

**Sümptomid** Punetus. Võib põhjustada silmade punetust ja pisaraid.

### Toksilisuse arvulised suurused

#### Äge mürgisus

Järgmised väärtused on arvatud GHS-dokumendi peatüki 3.1 alusel

**ATEmix (suukaudne)** 15,030.00 mg/kg

#### Tundmatu äge mürgisus

Koostisosa(d), mille mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 24.46236 %

Koostisaine(d), mille äge suukaudne mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 4.50268 protsenti

Koostisosa(d), mille äge nahakaudne mürgisus ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 24.46236 %

Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (gaas) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 24.46236 %

Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (aur) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 24.46236 %

Koostisosa(d), mille äge mürgisus sissehingamisel (tolm/udu) ei ole teada, moodustab (moodustavad) segust 24.46236 %

### Teave koostisaine kohta

Keemiline nimetus	LD50 Oral	LD50 Dermal	Sissehingamine LC50
Citric Acid	= 3 g/kg ( Rat ) = 3000 mg/kg ( Rat )		

### Lühi- ja pikaajalise kokkupuutega seotud kohene, hilisem ja krooniline mõju

**Nahka söövitav/ärritav** Klassifitseerimine koostisainete kohta teadaolevate andmete alusel. Ärritab nahka.

**Raske silmakahjustus/silmade ärritus** Klassifitseerimine koostisainete kohta teadaolevate andmete alusel. Ärritab silmi.

**Hingamisteede või naha ülilitundlikus** Teave puudub.

**Mutageensus sugurakkudele** Teave puudub.

**Kantserogeensus** Teave puudub.



Reproduktiivtoksilisus Teave puudub.

STOT - ühekordne kokkupuude Teave puudub.

STOT - korduv kokkupuude Teave puudub.

Hingamiskahjustused Teave puudub.

## 12. jagu: ÖKOLOOGILINE TEAVE

### 12.1. Toksilisus

#### Ökotoksilisus

Keemiline nimetus	Mürgisus vetikate suhtes	Mürgisus kalade suhtes	Toksilisus mikroorganismide suhtes	Daphnia magna (vesikirp)
Citric Acid		96h LC50: = 1516 mg/L (Lepomis macrochirus)	-	72h EC50: = 120 mg/L

### 12.2. Püsivus ja lagunduvus

Püsivus ja lagunduvus Teave puudub.

### 12.3. Bioakumulatsioon

#### Bioakumulatsioon

Keemiline nimetus	Log Pow
Citric Acid	-1.72

### 12.4. Liikuvus pinnases

Liikuvus pinnases Teave puudub.

### 12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

PBT ja vPvB hindamine Teave puudub.

Keemiline nimetus	PBT ja vPvB hindamine
Citric Acid	Aine ei ole PBT / vPvB
Tartaric acid	Aine ei ole PBT / vPvB

### 12.6. Muud kahjulikud mõjud

Muud kahjulikud mõjud Teave puudub.





### 13. jagu: JÄÄTMEKÄITLUS

#### 13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

**Jääkidest/kasutamata toodetest tekkinud jäätmed** Kõrvaldage vastavalt kohalikele eeskirjadele. Jäätmete kõrvaldamine vastavalt keskkonnaseadusandlusele.

**Saastunud pakend** Teave puudub.

### 14. jagu: VEONÕUDED

**IMDG** Ei ole reguleeritud  
**14.1 ÜRO number** Ei ole reguleeritud  
**14.2 Veose tunnusnimetus** Ei ole reguleeritud  
**14.3 Hazard Class (select)** Ei ole reguleeritud  
**14.4 Packing Group (select)** Ei ole reguleeritud  
**14.5 Meresaasteaine** Pole kohaldatav  
**14.6 Erisätted** Mitte ükski  
**14.7 Transportimine mahtlastina** Teave puudub  
**kooskõlas MARPOL II lisa ja IBC**  
**koodeksiga**

**RID** Ei ole reguleeritud  
**14.1 ÜRO nr** Ei ole reguleeritud  
**14.2 Veose tunnusnimetus** Ei ole reguleeritud  
**14.3 Ohuklass** Ei ole reguleeritud  
**14.4 Pakendirühm** Ei ole reguleeritud  
**14.5 Keskkonnaoht** Pole kohaldatav  
**14.6 Erisätted** Mitte ükski

**ADR** Ei ole reguleeritud  
**14.1 ÜRO nr** Ei ole reguleeritud  
**14.2 Veose tunnusnimetus** Ei ole reguleeritud  
**14.3 Ohuklass** Ei ole reguleeritud  
**14.4 Pakendirühm** Ei ole reguleeritud  
**14.5 Keskkonnaoht** Pole kohaldatav  
**14.6 Erisätted** Mitte ükski

**IATA** Ei ole reguleeritud  
**14.1 ÜRO number** Ei ole reguleeritud  
**14.2 Veose tunnusnimetus** NON REGULATED  
**14.3 Hazard Class (select)** Ei ole reguleeritud  
**14.4 Packing Group (select)** Ei ole reguleeritud  
**14.5 Keskkonnaoht** Pole kohaldatav  
**14.6 Erisätted** Mitte ükski

### 15. jagu: REGULEERIVAD ÕIGUSAKTID



**15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****Euroopa Liit**

Võtke teadmiseks direktiiv 98/24/EÜ töötajate tervise ja ohutuse kaitse kohta keemiliste mõjuritega seotud ohtude eest tööl .

**Kasutamise volitused ja/või piirangud:**

See toode ei sisalda autoriseerimisele kuuluvaid aineid (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), XIV lisa). See toode ei sisalda piirangutega aineid (määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH), XVII lisa).

**Püsivad orgaanilised saasteained**

Pole kohaldatav.

**Osoonikihti kahandavate ainete (ODS) määrus (EÜ) 1005/2009**

Pole kohaldatav.

**15.2. Kemikaaliohutuse hindamine**

Teave puudub.

**16. jagu: MUU TEAVE****Ohutuskaardil kasutatavate lühendite ja akronüümide seletus või legend****H-lausetähistekst on esitatud 2. ja 3. jaos**

H314 - Põhjustab rasket nahasöövitust ja silmakahjustusi

**Seletuskiri**

SVHC: Väga ohtlikud ained autoriseerimiseks:

**8. jagu: KOKKUPUUTE OHJAMINE/ISIKUKAITSE**

TWA (aja-kaalu keskmine piirnorm)  
Lagiväärtus

Maksimaalne piirväärtus

STEL (lühiajalise kokkupuute piirnorm)  
toime piirnorm)

-

Naha tähistus

**Tähtsamad kirjanduseviited ja teabeallikad**

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Väljaandmise kuupäev 05-veebr-2018

Paranduse kuupäev 18-juuni-2018

See ohutuskaart on kooskõlas järgmiste nõuetega: Määrus (EÜ) nr 1907/2006.

**Vastutuse välistamine**

Teave käesoleval ohutuskaardil on õige meie parimate teadmiste, informatsiooni ja veendumuse põhjal avaldamise kuupäeval. Toodud informatsioon on mõeldud ainult toote ohutuks käitlemiseks, kasutamiseks,



töötlemiseks, säilitamiseks, transportimiseks, kõrvaldamiseks ja hävitamiseks ning ei ole käsitletav garantii või kvaliteeditunnistusena. See informatsioon kehtib vaid märgitud materjali kohta ja ei pruugi olla tõene, kui sama materjali kasutatakse koos muude materjalidega või muus protsessis, mida pole tekstis mainitud.

Ohutuskaardi lõpp

